



CONSIGLIO NAZIONALE DEI GEOLOGI

VIA VITTORIA COLONNA, 40 - 00193 ROMA
TEL. (06) 68807736 - 68807737 - FAX (06) 68807742
E-mail: cng@geologi.it

A tutti gli
Ordini Regionali dei Geologi

LORO SEDI

Roma, 19 maggio 1999
Rif. P/CR.c/1997

CIRCOLARE N° 119

OGGETTO: Riconoscimento titoli professionali europei ai sensi della direttiva comunitaria n. 89/48, recepita in Italia con il decreto legislativo n. 115/1992.

Si informa che dal Ministero di Grazia e Giustizia - Direzione Generale degli Affari Civili e delle Libere Professioni Ufficio VII - è pervenuta la nota che si allega, relativa alla procedura per il riconoscimento di titoli professionali conseguiti all'estero.

Tale riconoscimento è regolato dall'art. 12 del decreto legislativo 115/1992 ed è disposto, per le professioni vigilate dal Ministero di Grazia e Giustizia, con decreto del Direttore Generale degli Affari Civili e delle Libere Professioni.

La domanda di riconoscimento - di cui si allega fac-simile - deve essere inviata al citato Ministero.



IL PRESIDENTE
(D. Geol. Pietro De Paola)

All.: n° 2

- nota Ministero di Grazia e Giustizia
- fac-simile di domanda da presentare al Ministero



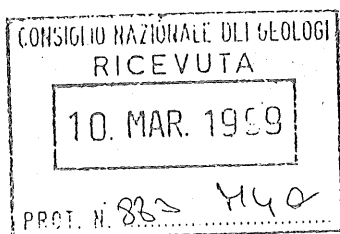
MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

DIREZIONE GENERALE DEGLI AFFARI CIVILI E DELLE LIBERE PROFESSIONI

UFFICIO VII

Prot. n. 7/10001004 FZ4/877/V

Roma li 23 FEB. 1999



Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli agenti di cambio
Piazza di Pietra, 91/A
00186 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli agronomi e forestali
Via Po, 102
Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli assistenti sociali
Circ. Gianicolense, 163/7
00152 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli attuari
Via Sicilia, 57
00187 Roma

Al Presidente dello
Ordine Nazionale
dei biologi
Via Icilio, 7
00153 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale

dei chimici
Via Sicilia, 57
00187 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
dei commercialisti
Via Poli, 29
00187 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
dei consulenti del lavoro
Via Cristoforo Colombo, 456
00145 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
forense
Via Arenula, 70
00186 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
dei geologi
Via Vittoria Colonna, 40 B/3
00193 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli ingegneri
Via IV Novembre, 114
00187 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
degli psicologi
Via G. Vico, 29
00196 Roma

Al Presidente del
Consiglio Nazionale
ragionieri e periti commerciali
Via Paisiello, 24
00186 Roma

Oggetto: riconoscimento titoli professionali europei ai sensi della direttiva comunitaria n. 89/48,
recepita in Italia con decreto legislativo n. 115/92.

Questo Ufficio ha avuto modo di riscontrare che in taluni casi alcuni Ordini locali hanno provveduto in passato ad iscrivere nei rispettivi albi soggetti in possesso di una formazione o di una abilitazione conseguita all'estero.

Si ritiene, pertanto, di dover richiamare l'attenzione sulla circostanza che il riconoscimento dei titoli professionali ed accademici stranieri - di competenza a seconda dei casi rispettivamente delle Amministrazioni centrali ovvero delle Università - rappresenta l'ineludibile presupposto per l'iscrizione negli albi professionali.

In particolare si precisa che il riconoscimento di titoli professionali conseguiti all'estero è disciplinato dal decreto legislativo 27 gennaio 1992, n.115 (pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana del 18.2.1992), con il quale è stata attuata in Italia la direttiva 89/48/CEE, è disposto, per quanto riguarda le professioni vigilate da questa Amministrazione, con decreto del Direttore Generale degli Affari Civili e delle Libere Professioni

Né è sufficiente per l'iscrizione nell'albo professionale il possesso di un titolo accademico rilasciato da una Università straniera. In tal caso, infatti, i richiedenti per accedere all'albo medesimo dovranno dimostrare l'avvenuto superamento dell'esame di stato, previa dichiarazione di equipollenza del titolo accademico rilasciata da una Università italiana.

Si ritiene opportuno pertanto inviare un facsimile di domanda di riconoscimento ai sensi dell'art. 12 del detto decreto.

Si fa presente altresì che dell'Ufficio, che si occupa del riconoscimento dei titoli professionali esteri, fanno parte :

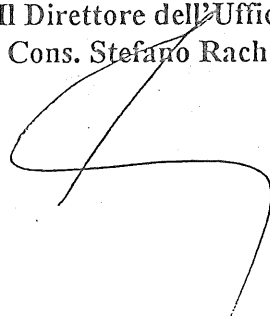
Il magistrato dott. Sandro RICCI (tel. 0668897789)

Il funzionario dott.ssa Emanuela RONZITTI (tel. 0668852314)

L'operatore amministrativo dott.ssa Franca MANCINI (tel. 0668852314)

Si pregano i Consigli nazionali, indicati in indirizzo, di voler cortesemente diramare le suddette indicazioni ai rispettivi Ordini locali.

Il Direttore dell'Ufficio
(Cons. Stefano Racheli)



115/92

Apporre 1 marca da bollo di L. 20.000

Al Ministero di Grazia e Giustizia
Direzione Generale Affari Civili e
Libere Professioni - Ufficio VII
Via Arenula, 71
00100 Roma

Il sottoscritto.....
nato a..... cittadino.....
residente in (1).....
in possesso del titolo professionale di.....
rilasciato da
a compimento di un corso di studi dianni, comprendente le materie
sostenute presso l'Università di (2).....
iscritto nell'albo professionale di.....a decorrere (3).....

domanda

ai sensi e per gli effetti dell'art. 12 del D. Lgs. 27 gennaio 1992, n. 115, il riconoscimento
del proprio titolo di.....
ai fini dell'iscrizione/esercizio della professione di

Firma

Note

- (1) indicare proprio indirizzo e recapito telefonico in Italia
- (2) specificare quale città

Documenti da allegare

1. certificato di cittadinanza
2. i titoli di studio
3. documentazione dalla quale risulti se nel Paese di provenienza l'esercizio della professione, per cui si chiede il riconoscimento, è subordinato all'iscrizione ad un albo o associazione professionale oppure al superamento di un esame di stato (art. 1, co.1 - professione regolamentata nel Paese di provenienza); oppure documentazione da cui risulti che il richiedente abbia esercitato a tempo pieno la professione di che trattasi per la durata di due anni negli ultimi dieci anni, nel caso in cui l'accesso alla detta professione sia libero (art.3, co.1 - professione non regolamentata nel Paese di provenienza)
4. documentazione che dimostri le materie oggetto di esame e costitutive della formazione professionale del richiedente
5. documentazione che dimostri le attività professionali che si possono esercitare nel Paese di provenienza del richiedente dopo il percorso formativo d'istruzione universitaria o d'istruzione superiore.

N.B.

- Gli eventuali cambi di indirizzo devono essere tempestivamente comunicati a questo Ufficio
- I documenti vanno allegati in originale o in copia autenticata con la relativa traduzione giurata
- si prega inviare anche una marca da l. 20.000 che sarà applicata sulla certificazione richiesta